

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE

de la Suisse romande

*Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale*

Lausanne, 25 septembre 1948 — 74<sup>me</sup> année, N° 20

## MOTEURS ÉLECTRIQUES ET TRANSFORMATEURS TABLEAUX DE DISTRIBUTION COFFRETS DE MANOEUVRES ET DÉMARREURS

se construisent, se réparent, s'achètent, se vendent, chez  
**SPÄLTI FILS & C<sup>IE</sup> VEVEY** Téléphone (021) 5 19 91

Une publicité efficace auprès des  
ingénieurs, architectes et entrepreneurs  
par une annonce dans le "Bulletin Technique"

**BREVETS d'INVENTION**

*la plus ancienne maison de Suisse :*

**Dérianz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

## TRAVAUX de STAFF et de SCULPTURE

Décoration en staff dans tous les styles. — Plaques de staff armé. — Canaux de ventilation dans toutes les dimensions. — Pilastres et colonnes, etc., en staff dur.

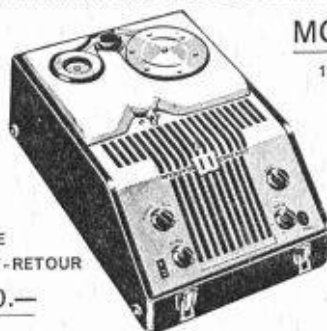
Je sou mets volontiers mes offres pour l'exécution de tous les travaux, sur la donnée de plans ou de dimensions exactes.

*Mes ouvrages peuvent aussi être posés par tout bon plâtrier-gypcier de la place.*

**OTTO HABERER, BERNE, Sulgenauweg 40.** — Succ. de l'ancienne Maison E. HABERER & C<sup>ie</sup>. — Tél. 5 20 28

## WEBSTER ELECTRONIC MEMORY WIRE RECORDER

FAIT SENSATION DANS TOUTS LES CONTINENTS



MOD. 80

110 - 250 V

Fr. 975.—

+ ICA

AVEC  
PÉDALE  
POUR MARCHÉ  
AVANT-ARRÊT-RETOUR

Fr. 1150.—

+ ICA

### DIRECTEURS - CHEFS...

SUIVEZ LE PROGRÈS ET  
RENDEZ-VOUS LA VIE AGRÉABLE

EN DICTANT VOTRE CORRESPONDANCE AU BUREAU OU  
CHEZ VOUS LE SOIR SUR UN ENREGISTREUR A FIL D'ACIER

— WEBSTER —

- MAINS LIBRES
- BOBINES INUSABLES
- REPRODUCTION NATURELLE DE LA VOIX
  - 15 - 30 ET 60 MINUTES D'ENREGISTREMENT
- VALISE ÉLÉGANTE. POIDS : 12,5 Kg
- CORRECTIONS ET EFFAÇAGE AUTOMATIQUES
- CHANGEMENT DE BOBINES INSTANTANÉ
- ENREGISTREMENT PARFAIT DE LA MUSIQUE
- ÉCOUTE AU CASQUE OU PAR HD INCORPORÉ

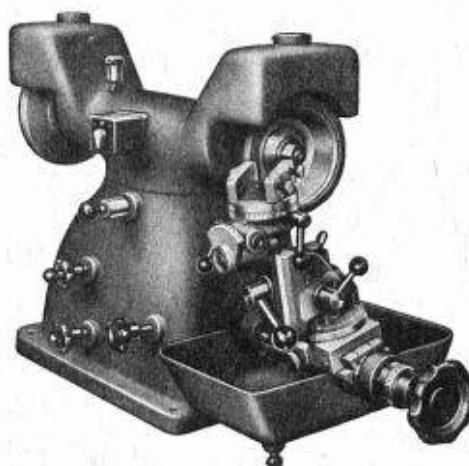
LES ENREGISTREURS WEBSTER SONT VENDUS  
PAR LES MAGASINS SPÉCIALISÉS DE LA BRANCHE RADIO

REPRÉSENTANT ET IMPORTATEUR EXCLUSIF POUR LA SUISSE :  
RADIO EN GROS ET FABRICATION : **JOHN LAY, LUCERNE**

## VOMEDI

### Machine à affûter et à scier le métal dur

Un petit chef-d'œuvre de maniabilité d'une conception  
simple et économique.



Nous livrons des meules diamantées et des outils en  
diamant et en métal dur.

DEMANDEZ NOS PROSPECTUS SPÉCIAUX

**Les fils d'Antoine Vogel - Pieterlen**

Tél. 032 7 71 44

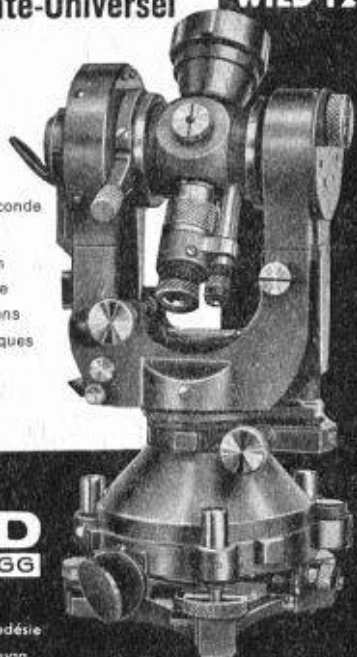
## Théodolite-Universel

**WILD T2**

Précision 1 seconde

Application :

- Triangulation
- Tachéométrie
- Déterminations  
géographiques



**WILD**  
**HEERBRUGG**

S. A. de Vente des  
Instruments de Géodésie  
Henri Wild, Heerbrugg

# Rhône S. A.

**DIRECTION ET CHANTIER :**  
LE BOUVERET — Téléphone 6 91 25

**BUREAU COMMERCIAL :**  
LAUSANNE — Téléphone 3 21 42  
Avenue Dapples 23

□

### Installations modernes

Gravier d'allée — Gravillons concassés et broyés

Dosage automatique de la composition granulométrique des  
ballasts pour béton armé

□

### Fabrique de matériaux de construction

Hourdis systèmes C.A.S.C. en béton vibré

Briques silico-calcaires

Béton cellulaire

□

**Livraison rapide par bateaux ou par C.F.F.**

# Association Suisse des Ingénieurs-Conseils (ASIC)

## Fondée en 1912

Les membres de cette Association sont des ingénieurs suisses indépendants, possédant une instruction universitaire et ayant une longue expérience. Ils s'occupent dans leurs spécialités respectives de projets, consultations, estimations, expertises, arbitrages, surveillance et réception de travaux et fournitures. Tous renseignements sont fournis par les membres et par le Secrétariat, Stadthausstr. 39, Winterthur Tél. 2 25 40, où l'on peut se procurer la liste détaillée des membres avec indication de leur activité.

- |  |   |
|--|---|
| <b>Prof. Dr h. c. C. Andreae</b> , Ingénieur civil, spécialement tunnels, souterrains et chemins de fer,<br>Zollikon, Zollikerstr. 20. Tél. 24 89 16   | <b>A. Meyer-Stehelin</b> , Ingénieur civil, spécialement béton armé constructions en charpente métallique,<br>Basel, Steinenvorstadt 36. Tél. 2 85 60   |
| <b>M. Bärlocher</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux hydrauliques et constructions civiles,<br>Zurich, Kurfürstenstr. 70. Tél. 23 44 29   | <b>A. Müller</b> , Ingénieur civil, spécialement aménagement de forces hydrauliques,<br>Zurich, Herrenbergstr. 7. Tél. 26 41 62   |
| <b>H. Blattner</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux hydrauliques et constructions civiles, projets pour la navigation fluviale,<br>Zurich, Nüscherstr. 30. Tél. 25 38 20                                | <b>R.-A. Naef</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions en charpente métallique et béton armé,<br>Zurich, Gartenstr. 19. Tél. 27 70 40  |
| <b>Dr h. c. J. Büchi</b> , Ingénieur civil, spécialement aménagement de forces hydrauliques,<br>Zurich, Bahnhofstr. 38. Tél. 23 83 92  | <b>W. Naegeli</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux hydrauliques, constructions civiles, béton armé,<br>Winterthur, Stadthausstr. 39. Tél. 2 25 40  |
| <b>Dr sc. techn. M. Ebner</b> , Ingénieur civil, spécialement aménagement de forces hydrauliques et distribution d'eau,<br>Lausanne, Rue Beau-Séjour 15. Tél. 3 85 00  | <b>H. Nater</b> , Ingénieur civil, spécialement ponts, chemins de fer, routes, travaux hydrauliques,<br>Téhéran, Iran, Légation Suisse  |
| <b>H. Eichenberger</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles, béton armé, aménagement de forces hydrauliques,<br>Zurich, Weinbergstr. 17. Tél. 28 38 78<br>Brugg, Paradiesstr. 5. Tél. 4 15 11 | <b>Ed. Pigeon</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics et hydrauliques, drainages, béton armé et constr. industr.,<br>Genève, Boulevard du Théâtre 6. Tél. 5 07 23   |
| <b>Alb. Eigenmann</b> , Ingénieur mécanicien, spécialement chauffages, ventilations, installations sanitaires,<br>Villa Isola Davos-Dorf, Zurich, Haldenbachstr. 27. Tél. 3 58 78<br>Tél. 28 58 72             | <b>H. Roth</b> , Ingénieur civil, spécialement aménagement de forces hydrauliques,<br>Bern, Wernerstr. 24. Tél. 3 53 33   |
| <b>P. F. Fornallaz</b> , Ingénieur diplômé, spécialement organisation et exploitation industrielles,<br>Zurich, Rütistr. 58. Tél. 34 03 20   | <b>H. Scherer</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions en charpente métallique et béton armé,<br>Luzern, Hertensteinstr. 68. Tél. 2 06 88  |
| <b>Th. Frey</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux hydrauliques et constructions civiles,<br>Zurich, Stadelhoferstr. 12. Tél. 32 23 01  | <b>E. Schubiger</b> , Ingénieur civil, spécialement béton armé, constructions en charpente métallique et en bois,<br>Zurich, Gladbachstr. 85. Tél. 24 28 12<br>Solothurn, Schulhausstr. 10. Tél. 2 22 16                                |
| <b>E.-B. Geering</b> , Ingénieur civil, spécialement béton armé, constructions en charpente métallique et en bois,<br>Basel, Riehenstr. 64. Tél. 4 68 32   | <b>H.-W. Schuler</b> , Ingénieur électricien, spécialement installations électriques pour chemins de fer et industrie, installations de force, de lumière et de courant faible pour bâtiments,<br>Zurich, Seefeldstr. 35. Tél. 24 76 17 |
| <b>H. Gicot</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé,<br>Fribourg, Avenue du Moléson 14. Tél. 2 36 69  | <b>J. Schwank</b> , Ingénieur topographe, spécialement géodésie, photogrammétrie,<br>Bern, Gryphenhübelweg 43. Tél. 3 52 72   |
| <b>W. Gröbli</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles industrielles, travaux publics, béton armé,<br>Zurich, Pelikanstr. 6. Tél. 27 05 96   | <b>L. Simmen</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics, constructions civiles,<br>Zurich, Kasinostr. 33. Tél. 34 09 88  |
| <b>G. Gruner</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux hydrauliques et constructions civiles,<br>Basel, Nauenstr. 7. Tél. 2 08 38  | <b>Ph. Stahel</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles, travaux hydrauliques, béton armé,<br>Basel, Augustinergasse 3. Tél. 3 41 09  |
| <b>A. Heizmann</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles, travaux hydrauliques,<br>Solothurn, Dornacherplatz 21. Tél. 2 18 18  | <b>Dr sc. techn. E. Staudacher</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles, travaux hydrauliques, constructions en bois,<br>Zurich, Falkenstr. 13. Tél. 34 24 33  |
| <b>W. Hugentobler</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics, hydrauliques, constructions civiles,<br>St. Gallen, Rorschacherstr. 21. Tél. 2 78 06  | <b>E. Stettler</b> , Ingénieur civil, spécialement constructions civiles, béton armé,<br>Bern, Ferdinand Hodlerstr. 18. Tél. 2 12 46  |
| <b>P. Kipfer</b> , Ingénieur civil, spécialement béton armé et constructions civiles industrielles,<br>Bern, Monbijoustr. 97. Tél. 5 20 40   | <b>A. Studer</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles, béton armé,<br>Neuchâtel, Rue Saint-Honoré 7. Tél. 5 19 58   |
| <b>Ad. Meier</b> , Ingénieur civil, spécialement béton armé, constructions en charpente métallique et en bois,<br>Wädenswil, Florhofstr. 2. Tél. 95 66 47  | <b>H. Vautier</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics, constructions civiles, travaux hydrauliques,<br>Nyon, Grand-Rue 9. Tél. 9 55 26  |
| <b>Herm. Meier</b> , Ingénieur mécanicien, spécialement installations sanitaires,<br>Zurich, Bahnhofquai 15. Tél. 23 19 48   | <b>Th. Vögeli</b> , Ingénieur civil, spécialement travaux publics et hydrauliques, constructions civiles,<br>Thun, Lauenen 18. Tél. 2 16 12   |





**BACHER S.A. - REINACH/BALE**  
 4-devant USINES OMEGA S.A. TELEPHONE (061) 62207

**Metallum Pratteln SA.**  
*Pratteln*

étain pur, soudure d'étain  
 métal antifriction, zinc, cuivre,  
 cuivre phosphoreux, nickel,  
 plomb, antimoine, cadmium  
 en baguettes et en anodes,  
 anodes de nickel etc.

### Grilles râcle-pieds

normalisées, grandeurs 30x50 cm,  
 40x60, 50x80, 60x100 cm,  
 ou sur mesure.



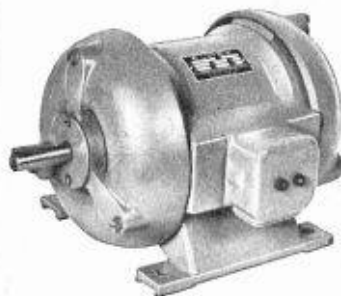
Siegfried Keller + Co. fabrique de vitrages  
 Wallisellen-Zurich Tél. (051) 93 2114

M/D

### Moteurs induits en court-circuit

de 0,1 à 6 HP

livrables  
 à bref délai



**ELWEX S.A.**

Moteurs électriques

**LUTERBACH**

(SOLEURE)

Tél. 065 3.60.11

## Fabrique de Produits Réfractaires Lausen S.A., Lausen

(Bâle-Camp.)  
 Tél. 72 281

Fondée en 1872

Dépôts dans toutes les grandes villes

### Matériaux réfractaires de qualité

alumineuse, silicieuse, au corindon, au carborundum en sillimanit,  
 etc., pour toutes les industries.

**Produits anti-acides**

**Produits isolants**

**Carreaux en grès céramé pour dallages et revête-  
 ments, uni, porphyré, flammé**

